

SORBONNE UNIVERSITE
Centre de Linguistique en Sorbonne CELISO
UFR d'Etudes Slaves, Sorbonne Université
Institut d'Etudes Slaves

JOURNEE D'ETUDES
« Les langues slaves en évolution »
«Славянские языки в эволюции»

Mercredi 15 mai 2019
Institut d'Etudes Slaves
Salle de conférences

Organisation et contact : Natalia BERNITSKAIA
natalia.bernitskaia@yahoo.fr

9h00-9h30 **Accueil des participants et du public**

9h30 – 10h10 **Arina TRUNOVA** (Sorbonne Université), *Langages à la mode dans l'Internet-sleng russe*

10h10 – 10h50 **Aida ČOPRA** (Sorbonne Université), *Jargonismes en bosniaque et éventuels équivalents en français*

10h50 – 11h30 **Yulia YURCHENKO** (Aix-Marseille Université), *Les procédés lexicologiques propres au discours politique actuel : quel apport pour le système de la langue russe ?*

11h30 – 12h10 **Bettina KAIBACH** (Université de Heidelberg, Allemagne), *Находки переводчика, или о трудностях перевода текстов Исаака Бабеля*

12h10 – 12h50 **Serge SAKHNO** (Université Paris Nanterre), *La dérivation délocutive en russe : aspects diachroniques et synchroniques*

12h50 – 14h00 **Pause déjeuner**

14h00 – 14h40 **Ettore GHERBEZZA** (Université d'Udine, Italie), *Старые и новые итальянизмы в русском языке*

14h40 – 15h20 **Sylvie ARCHAIMBAULT** (CNRS/Sorbonne Université), *L'aspect verbal : une notion en évolution*

15h20 – 16h00 **Jack FEUILLET** (INALCO), *Présentation du livre « Linguistique comparée des langues slaves »*

16h00 – 16h40 **Stéphane VIELLARD** (Sorbonne Université), *Le proverbe : bonne à tout faire de la grammaire historique*

16h40 – 17h00 **Bilan de la journée**